

PROTOKÓŁ NR 5/2017
z kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Werbkowice

przeprowadzonej w dniu 19 września 2017 roku w Komunalny Zakładzie Oczyszczania w Werbkowicach zwanego w dalszej części protokołu KZO.

Komisja Rewizyjna w składzie:

- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. Jarosław Gałka | - kierownik zespołu kontrolnego |
| 2. Mariusz Kidyba | - członek zespołu kontrolnego |
| 3. Alicja Kielar | - członek zespołu kontrolnego |
| 4. Beata Mazurek | - członek zespołu kontrolnego |
| 5. Mirosław Szymczuk | - członek zespołu kontrolnego |

W posiedzeniu uczestniczyli:

- | | |
|--------------------|--------------------------------------|
| 1. Andrzej Kurzepa | - Kierownik KZO w Werbkowicach |
| 2. Tomasz Janiec | - Główny księgowy KZO w Werbkowicach |

Ad. 1 i 2.

Otwarcie posiedzenia i stwierdzenie kworum.

Pan Jarosław Gałka – Przewodniczący Komisji Rewizyjnej powitał zebranych i stwierdził, że w posiedzeniu uczestniczy 5 (pięciu) członków ustawowego składu komisji, w związku z powyższym podejmowane opinie, wnioski i zalecenia są prawomocne.

Ad. 3

Przedstawienie porządku posiedzenia.

Głos zabrał Przewodniczący Komisji Rewizyjnej, który przedstawił porządek posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia Komisji.
2. Stwierdzenie kworum i prawomocności obrad.
3. Przedstawienie porządku posiedzenia.
4. Przyjęcie porządku obrad.
5. Przedstawienie głównego tematu posiedzenia.
6. Zapoznanie się z pismami, które wpłynęły do Komisji Rewizyjnej od ostatniego posiedzenia.
7. Omówienie przez członków Komisji Rewizyjnej sposobu zbierania informacji w czasie analizy sprawozdania z działalności KZO w Werbkowicach za okres I półrocza 2017 r.
8. Przeprowadzenie kontroli:
 - a) przeprowadzenie wizji lokalnej budynków oczyszczalni ścieków w Werbkowicach oraz ujęcia wody w Werbkowicach;
 - b) przeprowadzenie w biurze KZO analizy sprawozdania z działalności KZO w Werbkowicach za okres I półrocza 2017 r.;
 - c) wysłuchanie wyjaśnień w zakresie wydatków z dotacji za I półrocze 2017 r. na dofinansowanie kosztów uzdatnienia odprowadzonych ścieków w miejscowości Werbkowice;
 - d) wysłuchanie propozycji mających na celu zwiększenie wpływów za dostarczoną wodę i odprowadzane ścieki oraz zmniejszeniem kosztów związanych z dostarczaniem przez KZO wody i uzdatnianiem przyjętych ścieków.
9. Sformułowanie wniosków, zaleceń, opinii i uwag po przeprowadzonej kontroli.
10. Zakończenie posiedzenia.

Ad. 3 i 4

Przedstawienie i przyjęcie porządku obrad.

Głos zabrał Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Jarosław Gałka, który przedstawił porządek posiedzenia.

Nikt z członków Komisji Rewizyjnej nie wniósł uwag do porządku posiedzenia.

Porządek posiedzenia został przyjęty jednogłośnie przez Komisję.

Ad. 5

Przedstawienie głównego tematu posiedzenia.

Głos zabrał Przewodniczący Komisji Rewizyjnej, który powiedział, że tematem posiedzenia jest analiza sprawozdania z działalności KZO w Werbkowicach za okres od 01.01 - 30.06.2017 r.

Ad. 6

Zapoznanie się z pismami, które wpłynęły do Komisji.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej poinformował, że od ostatniego posiedzenia nie wpłynęły żadne pisma.

Ad. 7

Omówienie przez Komisję Rewizyjną sposobu zbierania informacji w czasie analizy sprawozdania z działalności KZO w Werbkowicach za okres I półrocza 2017 r.

Członkowie Komisji omówili sposób zbierania informacji podczas przeprowadzania kontroli.

Ad. 8

Przeprowadzenie kontroli:

a) przeprowadzenie wizji lokalnej budynków oczyszczalni ścieków i stacji wodociągowej w Werbkowicach mającej na celu ustalenie możliwości adaptacji lokali oczyszczalni i stacji wodociągowej nadających się na pomieszczenia biurowe:

Członkowie Komisji dokonali wizji lokalnej obiektu oczyszczalni ścieków i stacji wodociągowej stwierdzając, że w obiekcie oczyszczalni i stacji wodociągowej brak jest lokali nadających się na pomieszczenia biurowe .

b) przeprowadzenie analizy sprawozdania z działalności KZO w Werbkowicach za okres I półrocza 2017 r.

Głos zabrał Kierownik KZO, który przedstawił akta prawne regulujące funkcjonowanie KZO:

- uchwałę Nr IV/23/94 Rady Gminy Werbkowice z dnia 30 sierpnia 1994 r. w sprawie utworzenia zakładu budżetowego pod nazwą Komunalny Zakład Oczyszczania w Werbkowicach;\

- uchwałę Nr XIII/77/1995 Rady Gminy Werbkowice z dnia 27 czerwca 1995 r. zmieniająca uchwałę w sprawie utworzenia zakładu budżetowego pod nazwą KZO w Werbkowicach;
- uchwałę Nr 22/21/1995 Zarządu Gminy Werbkowice z dnia 01.08.1995 r. w sprawie zatrudnienia Kierownika KZO w Werbkowicach;
- uchwałą Nr XLI/287/2002 Rady Gminy Werbkowice z dnia 9 października 2002 r. w sprawie uchwalenia regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków przez KZO w Werbkowicach na terenie gminy Werbkowice;
- zarządzenie Nr 16/2014 Kierownika KZO w Werbkowicach z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie ustalenia Regulaminu wynagradzania pracowników Komunalnego Zakładu Oczyszczania w Werbkowicach;
- uchwałą Nr XIII/93/2015 Rady Gminy Werbkowice z dnia 29 października 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu KZO w Werbkowicach.
- zarządzenie Nr 4/2016 Kierownika KZO w Werbkowicach z dnia 16 maja 2016 r. w sprawie zatwierdzenia regulaminu organizacyjnego dla KZO w Werbkowicach, a następnie przedstawił sprawozdanie z działalności KZO w Werbkowicach za okres od 01.01 - 30.06.2017 r. o następującej treści:

KZO w Werbkowicach jest jednostką nieposiadającą osobowości prawnej samorządowym zakładem budżetowym, powołanym przez Radę Gminy w Werbkowicach uchwałą Nr IV/23/94 z dnia 30 sierpnia 1994 r. Celem działalności KZO w Werbkowicach jest głównie (zgodnie ze statutem uchwalonym uchwałą Nr XIII/93/2015 Rady Gminy Werbkowice z dnia 28 października 2015 roku) produkcja i dostawa wody oraz przyjęcie i oczyszczanie ścieków.

W okresie sprawozdawczym Zakład prowadził działalność w zakresie:

- obsługi ujęcia wody oraz wodociągu gminnego,
- eksploatacji oczyszczalni i kanalizacji w gminie Werbkowice.

Do realizacji wymienionych zadań zatrudnionych było 10 pracowników.

Szczegółowy opis przychodów oraz kosztów Zakładu

Po stronie przychodów, w I półroczu, plan KZO na 2017 r. wykonano w 52,14%, tj. osiągnięto następujące przychody: w § 0830 – wpływy z usług – 404.169,98 zł, w § 0920 – pozostałe odsetki – 589,61 zł oraz w § 2650 – dotacja przedmiotowa z budżetu – 114.840,00 zł. Równowartość odpisów amortyzacyjnych wynosi 527.499,96 zł, a stan środków obrotowych na początek roku wyniósł - 90.214,71 zł.

Przychody w I półroczu osiągnięto w kwotach zbliżonych do zaplanowanych. Równowartość odpisów amortyzacyjnych naliczono od środków trwałych otrzymanych nieodpłatnie lub sfinansowanych z dotacji.

Po stronie kosztów, plan Komunalnego Zakładu Oczyszczania wykonany został w 52,14 %.

W związku ponoszeniem kosztów w różnych okresach roku, w poszczególnych paragrafach różnie kształtuje się wykonanie planu, dlatego w niektórych paragrafach plan wykonano w wysokim procencie, w innych zaś w niskim albo dotychczas nie poniesiono kosztów. Odpisy amortyzacyjne naliczono od środków trwałych bez względu na sposób ich finansowania.

Stan środków obrotowych zamknął się dodatnią kwotą 136.933,07 zł. Na taką wysokość środków obrotowych złożyły się: środki pieniężne w wysokości 76.801,16 zł, należności netto w wysokości 83.345,89 zł, pozostałe środki obrotowe (materiały) w wysokości 680,57 zł oraz zobowiązania i inne rozliczenia w wysokości 23.894,55 zł.

Należności KZO z tytułu sprzedaży dóbr i usług to 78.490,83 zł, w tym należności wymagalne z tego tytułu – 9.141,66 zł.

Zobowiązania, to zobowiązania wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w wysokości 10.612,06 zł, zobowiązania z tytułu zakupu dóbr i usług w wysokości 13.282,49 zł w tym wymagalne w kwocie 0,00 zł.

WYKONANIE PLANU PRZYCHODÓW I KOSZTÓW KZO W WERBKOWICACH ZA I PÓŁROCZE 2017 ROKU

Część tabelaryczna.

Przychody					
Dział	Rozdział	Paragraf	Plan	Wykonanie	Procent wykonania
900	90017	0830 Wpływy z usług	804 840,00	404 169,98	50,22%
		0920 Pozostałe odsetki	2 000,00	589,61	29,48%
		0970 Wpływy z różnych dochodów	0,00	0,00	0,00%
		2650 Dotacja przedmiotowa z budżetu	229 680,00	114 840,00	50,00%
		Równowartość odpisów amortyzacyjnych	1 054 432,00	527 499,96	50,03%
		Razem	2 090 952,00	1 047 099,55	50,08%
		Stan środków obrotowych netto na początku okresu sprawozdawczego	90 215,00	90 214,71	

	Ogółem	2 181 167,00	1 137 314,26	52,14%
--	---------------	---------------------	---------------------	---------------

Koszty						
Dział	Rozdział	Paragraf	Plan	Wykonanie	Procent wykonania	
900	90017	3020 Wydatki osobowe niezaliczane do wynagrodzeń	9 288,00	2 998,73	32,29%	
		4010 Wynagrodzenia osobowe pracowników	454 148,00	210 620,90	46,38%	
		4040 Dodatkowe wynagrodzenie roczne	40 632,00	0,00	0,00%	
		4110 Składki na ubezpieczenia społeczne	69 057,00	33 394,98	48,36%	
		4120 Składki na Fundusz Pracy	9 780,00	4 581,15	46,84%	
		4170 Wynagrodzenia bezosobowe	4 800,00	2 400,00	50,00%	
		4210 Zakup materiałów i wyposażenia	54 013,00	21 087,83	39,04%	
		4260 Zakup energii	175 921,00	79 090,28	44,96%	
		4270 Zakup usług remontowych	6 483,00	2 688,00	41,46%	
		4280 Zakup usług zdrowotnych	500,00	240,00	48,00%	
		4300 Zakup usług pozostałych	95 119,00	44 058,89	46,32%	
		4360 Opłaty z tytułu zakupu usług telekom.	4 670,00	2 032,99	43,53%	
		4410 Podróże służbowe krajowe	4 135,00	2 021,00	48,88%	
		4430 Różne opłaty i składki	74 651,00	56 204,56	75,29%	
		4440 Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	12 227,00	9 200,00	75,24%	
		4520 Opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego	1 137,00	1 137,00	100,00%	
		4530 Podatek od towarów i usług (Vat)	0,00	0,00	0,00%	
		4700 Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	2 799,00	880,00	31,44%	
		Odpisy amortyzacji	1 057 067,00	527 744,88	49,93%	
		Razem		2 076 427,00	1 000 381,19	48,18%
		Podatek dochodowy od osób prawnych			0,00	
		Stan środków obrotowych netto na koniec okresu sprawozdawczego		104 740,00	136 933,07	

	Ogółem	2 181 167,00	1 137 314,26	52,14%
--	---------------	---------------------	---------------------	---------------

c) wysłuchanie wyjaśnień w zakresie wydatków z dotacji za I półrocze 2017 roku na dofinansowanie kosztów odprowadzania ścieków w miejscowości Werbkowice;

Członek Komisji Szymczuk Mirosław zapytał, co oznacza równowartość odpisów amortyzacyjnych.

Pan Księgowy KZO odpowiedział, że jest to koszt od środków przekazywanych z gminy środków trwałych, jest to po prostu koszt księgowy, a nie finansowy i to się później odlicza od podatku dochodowego. Tych pieniędzy faktycznie nie ma to jest koszt który się wylicza są stawki amortyzacyjne od poszczególnych urzędzeń i obniża się wartość środka i są to odpisy amortyzacyjne. Te odpisy wyszczególnione są w dwóch pozycjach równowartość odpisów amortyzacyjnych i odpisy amortyzacji. To jest jakby nowy przychód i zarazem kosztem zakładu.

Członek komisji Kidyba Mariusz zapytał gdyby dotacja z gminy była przykładowo niższa o 50 % wartości, którą zakład otrzymuje z gminy to o ile należałoby podnieść cenę wody i ścieków.

Pan Księgowy KZO powiedział, że na chwilę obecną nie odpowie na to pytanie, bo wiele czynników składa się na obliczenie i dopiero gdy będzie składany wniosek taryfowy kosztów z ubiegłego roku, to wtedy będziemy wiedzieli jakie są koszty i jaka wyjdzie cena wody i ścieków.

Członek Komisji Mirosław Szymczuk zapytał ile osób pracuje w administracji.

Pan Księgowy powiedział, że od września pracują trzy osoby: główny księgowy, osoba, która zajmuje się rozliczeniami, wystawianiem faktur, sprzedażą wody, odbiorem ścieków i Kierownik zakładu. Czwarta osoba, zatrudniona jest w ramach robót publicznych.

Przewodniczący Komisji Jarosław Gałka zapytał o paragraf podróże służbowe krajowe z czym jest to związane.

Pan Księgowy powiedział, że z tego paragrafu płacone są delegacje związane ze spisywanie faktur i też związane są z awariami, które występują w terenie i właśnie to są koszty delegacji służbowych.

Następnie Przewodniczący Komisji zapytał jak to się odbywa, czy to odbywa się samochodem służbowym, czy prywatnym.

Pan Księgowy KZO powiedział, że zakład nie posiada samochodów służbowego. Do tych celów wykorzystywane są samochody prywatne.

Przewodniczący Komisji zapytał na jakich zasadach obliczane są koszty delegacji.

Pan Księgowy KZO powiedział, że jest ustalona stawka odgórna za 1 km do pojemności 900 cm³ – 70 gr., a powyżej tej pojemności 90 gr. za przejechany kilometr.

Przewodniczący Komisji Jarosław Gałka zapytał, czy Pan Kierownik zszedł z obsługi całodobowej, jeżeli tak, to gdzie są te koszty wykazane w sprawozdaniu. Miało być zakupione urządzenie zdawczo – monitorujące, dozoruujące pracę na oczyszczalni, chodziło o zmniejszenie zatrudnienia.

Pan Kierownik powiedział, że to urządzenie zostało zamontowane w trakcie budowy i stan zatrudnienia zmniejszył się z 9 osób do 4.

Następnie Przewodniczący Komisji zapytał ilu mieszkańców Werbkowic nie podłączyło się jeszcze do oczyszczalni ścieków, bo ostatnio chyba 70 gospodarstw nie było podłączonych.

Pan Kierownik odpowiedział, że jeszcze około 60 gospodarstw się nie podłączyło. Następnie dodał, że po spisaniu wodomierzy wychodzimy w teren z pismami, które zostaną podpisane przez Pana Wójta w celu przymuszenia do podłączenia się do kanalizacji. Jeżeli te osoby nie zrobią tego w odpowiednim terminie, to będą wystawiane decyzje administracyjne.

Kontynuując Przewodniczący Komisji zapytał co się robi w kierunku uszczelnienia systemu kanalizacyjnego.

Kierownik wyjaśnił, że w celu sprawdzenia szczelności systemu kanalizacji została zakupiona zadymiarka. Robione były też sprawdzające kontrole na terenie części Werbkowic gdzie - były podejrzenia i zgłoszenia nielegalnych podłączeń do kanalizacji. Po otwarciu studzienek nigdzie wizualnie nic nie stwierdzono. Na zakupienie kamer KZO nie stać. Następnie dodał, że będziemy się tylko posiłkować prostym urządzeniem jakim jest zadymiarka.

Przewodniczący Komisji Jarosław Gałka przypomniał, że ostatnio w czasie kontroli przeprowadzonej przez Komisję oczyszczalnia przyjmowała około 200 m³ ścieków na dobę, a jej możliwości to 475 m³ na dobę. Następnie zapytał, czy ilość przyjmowanych ścieków zmieniła się.

Kierownik KZO odpowiedział, że ta ilość obecnie wynosi około 220 m³ na dobę.

Przewodniczący Komisji powiedział, że z tego wynika wzrost o 10%, a następnie zadał pytanie jak często zdarzają się zachwiania biologii na oczyszczalni, bo to wiąże się z dodatkowymi kosztami - tą biologię trzeba odbudować.

Pan Kierownik wyjaśnił, że ta biologia sama się odtwarza, jedynie trzeba powietrze wprowadzić i tylko dmuchawa musi się częściej włączać.

Kierownik KZO dodał, że nie można dopuścić do zachwiania biologii, a gdyby się coś zdarzyło, to musimy zastosować chemię. I byłby to koszt około 5 tys. zł. Do tej pory od modernizacji oczyszczalni takie zdarzenie nie miało miejsca.

Członek Komisji Mariusz Kidyba powiedział, że w 2016 r. mieszkaniec napisał prośbę o rozbudowę kanalizacji przy ulicy zamojskiej w celu podłączenia myjni samochodowej. Na jednej z sesji Rady Gminy Pan Kierownik KZO powiedział, że nie jest w stanie odpowiedzieć, czy ta oczyszczalnia przerobi ścieki z myjni samochodowej, a teraz z ulicy Przemysłowej myjnia będzie podłączona.

Kierownik KZO odpowiedział, że wtedy kiedy była mowa o możliwości podłączenia myjni przy ulicy Zamojskiej nie znał charakterystyki ścieków z planowanej oczyszczalni. Osoba starająca się o podłączenie z ulicy Przemysłowej dostarczyła charakterystykę ścieków od dostawców urządzeń i zostały wydane warunki techniczne. Osoba starająca się o podłączenie przy ulicy Zamojskiej ze strony Zakładu Oczyszczania jak i Pana Wójta wszystko otrzymała. Z tego co wiadomo chyba nie otrzymała zgody na inwestycję od GDDKiA.

Przewodniczący Komisji zauważył, że należności KZO z tytułu sprzedaży dóbr i usług to 78.490,83 zł, a co to są należności wymagalne z tego tytułu i kwota 9.141.66 zł.

Księgowy KZO odpowiedział, że należności na chwilę sporządzenia sprawozdania są to wszystkie wystawione faktury za które nie wpłynęła należność na konto KZO, a kwota 9.141.66 zł, są to koszty, które osoby już powinny wpłacić, a nie wpłaciły.

Przewodniczący Komisji Jarosław Gałka zapytał co KZO robi w tym temacie.

Pan Księgowy odpowiedział, że są wysyłane upomnienia – najpierw 1 potem 2 i jeżeli nic nie zostanie wpłacone to jest odcinanie zasilania.

Pan Kierownik powiedział, że pismo informujące o odcięciu zasilania zawsze skutkuje i należności są regulowane. Następnie dodał, że do tej kwoty są doliczane odsetki.

d) wysłuchanie propozycji mających na celu zwiększenie wpływów za dostarczoną wodę i odprowadzanie ścieków oraz zmniejszenie kosztów związanych z dostarczeniem przez KZO wody i uzdatnianiem przyjętych ścieków.

Pan Kierownik Andrzej Kurzepa powiedział, że w przyszłości rozbudowa sieci wodociągowej jest możliwa, bo są moce przerobowe jeżeli chodzi o ujęcie wody. Następnie dodał,

że na dzień dzisiejszy nie osiągamy 50 % możliwości i jest duży zapas jeżeli chodzi o rozbudowę wodociągu pod warunkiem spełnienia warunków technicznych z odpowiednimi średnicami. Ponadto powiedział, że Gmina Werbkowice ma też niekorzystny układ zabudowy. Jest ona rozproszona i budowa wodociągu wiąże się z dużymi kosztami, co też przenosi się na eksploatację.

Natomiast jeżeli chodzi o ścieki, to tutaj kończą się nasze możliwości mimo że oczyszczalnia ma większe moce przerobowe, ale ten ściek jest bardzo trudny do oczyszczenia – potwierdzają wyniki analiz. Ścieki w tej chwili przewyższają ładunek zanieczyszczeń dwu, trzy krotnie, w porównaniu do okresu kiedy był opracowany projekt. Do założeń technicznych brano były niższe ładunki ścieków – bo takie w tym czasie były ścieki.

Członek Komisji Mariusz Kidyba powiedział, gdyby miejscowość Werbkowice w 100 % było podłączone do kanalizacji, to ładunek mielibyśmy wykorzystany, a jeżeli chodzi o ilość ścieków, to nie.

Pan Kierownik odpowiedział, że mamy trudny ściek do oczyszczania na który składa się wiele czynników.

Przewodniczący Komisji zapytał, co można zrobić, aby zmniejszyć zanieczyszczenie tej masy.

Kierownik KZO odpowiedział, że błędem są możliwości w nowoczesnych urządzeniach, które zużywają bardzo małe ilości wody. Obecnie urządzenia takie jak pralki, zmywarki powodują, że mamy zmniejszone zużycie wody. Brakuje też jeszcze jednego elementu jakim jest edukacja społeczeństwa przeprowadzana na zachodzie przy każdym zlewozmywaku zamontowany jest rozdrabniacz i te ścieki są w innej kulturze. Stosowane powinny być środki biodegradowalne.

Członek Komisji Kidyba Mariusz zapytał, czy 2 osoby na zmianie, czy to nie jest mało.

Pan Kierownik potwierdził, że jest mała obsada, ale staramy się temu sprostać. Jeżeli zakupimy samochód, to będziemy musieli zatrudnić pracownika.

Ad. 9

Sformułowanie wniosków, zaleceń, opinii i uwag po przeprowadzonej kontroli.

Analizując udostępnioną dokumentację dotyczącą wydatków z dotacji na dofinansowanie KZO za I półrocze 2017 r. oraz z udzielonych wyjaśnień i analizy przygotowanej informacji przez Kierownika KZO Komisja Rewizyjna:

1. Stwierdziła, że KZO wykonał w I kwartale 2017 r. plan przychodów rocznych w 52,14 %.
2. Nie stwierdziła nieprawidłowości w sprawozdaniu za I półrocze 2017 r. i pozytywnie ocenia sposób sporządzenia sprawozdania z działalności KZO w Werbkowicach za okres od 01.01 - 30.06.2017 r.
3. Stwierdza brak lokali nadających się na pomieszczenia biurowe w budynku oczyszczalni.

Ad.10

Zakończenie posiedzenia

W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Komisji Rewizyjnej podziękował za udział w obradach i zamknął obrady.

Protokół sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden doręczono:

1. Kierownikowi KZO;
2. Wójtowi Gminy Werbkowice;
3. Przewodniczącemu Rady Gminy Werbkowice;
4. a/a

Integralną część protokołu stanowią:

1. Sprawozdanie z działalności KZO za okres od 01.01 - 30.06.2017 r.
2. Podstawy prawne regulujące funkcjonowanie KZO.

Czynności kontrolne przeprowadzono w godzinach od 8.00 do 14.00.

Protokół zawiera 12 ponumerowanych stron.

1.
Werbkowie
2.
Mariusz Kidyba
3.
Kielan Alicja

.....
29.09.2017 r.
(Data i podpis kierownika
kontrolowanej jednostki)

Andrzej Kutzepe
Kierownik

4. *Mazurek Beata*

5. *[Signature]*

(podpisy osób kontrolujących)

[Faint handwritten text]